

de	MONTAGEANLEITUNG Elektro-Einbaubackofen
en	ASSEMBLY INSTRUCTIONS Built-in oven
fr	INSTRUCTIONS DE MONTAGE Four électrique à encastrer
nl	MONTAGE-AANWIJZING Elektrische inbouwoven
it	ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO Forno elettrico da incasso
es	INSTRUCCIONES DE MONTAJE Horno eléctrico empotrable
el	ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ Εντοιχιζόμενος φούρνος ηλεκτρικής κουζίνας
sv	MONTERINGSANVISNING Inbyggandsugn

de

en

fr

nl

it

es

el

sv

Montageanleitung

Für den Installateur und
Küchenfachmann!

Wichtige Hinweise

Verpackungsmaterial ordnungsgemäß entsorgen.

Backofentürgriff nicht zum Transport und Einbau des Gerätes benutzen.

Für die Elektroversorgung ist eine Schutzkontaktsteckdose erforderlich.

Ist die Schutzkontaktsteckdose nach der Montage des Backofens nicht mehr zugänglich, muss eine Trennvorrichtung, wie unten bei „Die elektrische Sicherheit“ beschrieben, vorhanden sein.

Der Einbaubackofen wird mit einem Anschlusskabel geliefert.

Achtung: Anschluss und Inbetriebnahme dürfen nur von einem autorisierten Fachmann vorgenommen werden.

Für den Anschluss ist ein Netzanschlusskabel H05RR-F zu verwenden.

Nennaufnahme, Nennspannung und Typen-Nr. des Gerätes: siehe Geräteschild, hinter der Backofentür, links unten am seitlichen Rand des Backofens.

Das Typenschild befindet sich an der Seitenwand des Gerätes.

Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur gewährleistet, wenn das Schutzleitersystem der Hausinstallation vorschriftsmäßig installiert ist.

Installationsseitig ist eine Trennvorrichtung vorzusehen. Als Trennvorrichtung gelten Schalter mit einer Kontaktöffnung von mehr als 3 mm und allpoliger Abschaltung. Dazu gehören LS-Schalter, Sicherungen und Schütze.

Das Anschlussbild befindet sich auf der Rückwand des Gerätes.

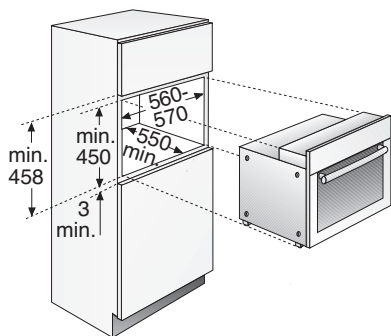
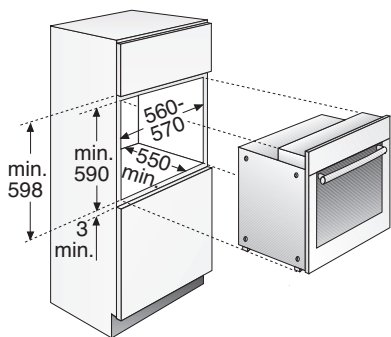
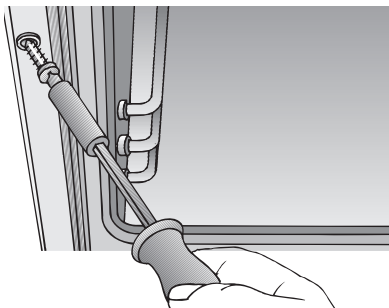


Bei Reparaturen das Gerät generell stromlos machen.

Das ordnungsgemäß eingebaute Gerät muss nach allen Seiten so abgedeckt sein, dass eine Berührung auch von betriebsisolierten Teilen nicht möglich ist.

Die Abdeckung darf nur mit Hilfe von Werkzeugen abnehmbar sein.

Einbauen des Backofens



Einbaubackofen in die Einbauöffnung des Umbauschranks einschieben und **waagrecht** ausrichten.

Backofentür öffnen und Einbaubackofen an den seitlichen Leisten mit je einer Schraube am Umbauschrank befestigen. Die zwei Schrauben (sie liegen dem Einbaubackofen in einer Tüte bei) müssen beim Einschrauben leicht schräg nach außen angesetzt werden. Verwenden Sie bitte nur diese Schrauben.

Prüfen, ob der Einbaubackofen fest und **waagrecht** eingebaut ist und die angegebenen Einbaumaße eingehalten sind.

Bei Geräten mit Teleskopauszug dürfen sich die Auszugschienen nicht selbsttätig bewegen.

Bei Geräten mit automatischer Reinigungshilfe darf nach dem Einfüllen von 0,4 Liter Flüssigkeit in den Backofenboden die Flüssigkeit nicht vorne überschwappen.

Möbelprogramme

Für den Einbaubackofen sind Herdumbauschränke aller Küchenprogramme verwendbar. Bei den Herdumbauschränken müssen Furniere oder Kunststoffbeläge mit hitzebeständigem Kleber (90° C) verarbeitet sein. Sind Kunststoffbeläge oder Kleber nicht genügend temperaturbeständig, so kann sich der Belag verformen oder lösen.

Assembly Instructions

For the installer
and kitchen expert!

Important installation notes

Properly dispose of **packaging materials**.

Do not use **oven door handle** for transporting or handling the unit during installation.

An earthed socket is required for the power supply.

If the earthed socket is no longer accessible following installation of the oven, a disconnecting device must be fitted as described below in the section on "Electrical safety".

The built-in oven is supplied with a connecting cable.

WARNING: Connection and first start of the appliance may only be performed by an authorised specialist.

Connection have be made using a mains connection cable not lighter than H05RR-F 300V / 500V Rubber Flexible Cable or H05VV-F 300V / 500V PVC Flexible Cable.

Rated consumption, rated voltage and type no. of the appliance:

See appliance nameplate behind the oven door to the left beneath the side edge of the oven.

The unit's nameplate is located at on the sidewall of the unit.

Electrical safety of the appliance can be ensured only if the equipment earth in the building installation has been installed according to regulations.

A separator must be installed in the household circuit. A suitable separator is a switch that has a contact gap of more than 3 mm and interrupts all poles. Other examples are LS switches, fuses and contactors.

The connection diagram is located on the rear panel of the appliance.

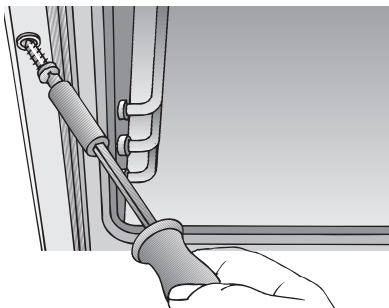


In the case of repairs interrupt all power connections to the unit.

The properly installed appliance must be covered on all sides in such a fashion that not even components with rough insulation are exposed to the touch.

The cover must be removable with tools only.

Installation of the built-in oven



Push the built-in oven into the installation roughing of the conversion cabinet and align the unit until it is in a **level position**.

Open the oven door and, using one screw on each side, fasten the built-in oven to the side strips of the conversion cabinet.

When screwing in the two screws (enclosed in a bag with the built-in oven), ensure that they are pointing outwards at a slight angle. Please use these screws only.

Verify that the built-in oven is positioned securely and in a **level position**, and that the required installation dimensions have been maintained.

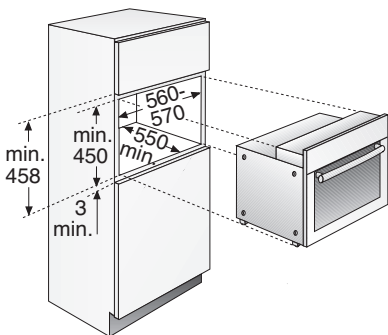
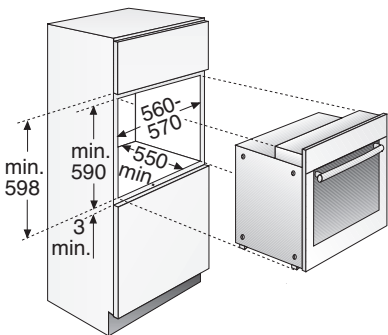
In units featuring telescoping extensions, these may not move by themselves.

In units featuring automatic oven cleaning, after filling 0,4 l of cleaning solution into the recess in the oven floor, the liquid must not spill toward the front.

Furniture programmes

Cooker conversion cabinets from virtually all lines of kitchen furniture are suitable for installing the built-in oven. However, the veneers or plastic laminates on the conversion cabinets must be applied with heat-resistant cement (90 C).

If plastic laminates or cement are not sufficiently heat-resistant, warping, bubbling or detachment of the finish may result.



Instructions de montage

Notice destinée à l'installateur et au revendeur

Remarques importantes

Veuillez respecter les indications relatives à la mise au rebut de **l'emballage**.

Ne pas prendre l'appareil en le saisissant par la **poignée de la porte du four** pour le transporter ou l'installer.

Une prise à contacts de terre est nécessaire pour l'alimentation électrique.

Si la prise à contacts de terre n'est plus accessible après le montage du four, il faudra que le secteur comporte un dispositif de coupure tel que décrit à la rubrique "La sécurité électrique". Le four encastrable est livré d'un cordon de branchement.

Attention: les travaux de branchement et de mise en service doivent nécessairement être confiés à un installateur agréé.

Utiliser un câble H05RR-F pour le raccordement électrique.

Absorption de courant nominale, tension nominale et numéro de série de l'appareil:

ces informations figurent sur la plaque signalétique de l'appareil située derrière la porte du four, en bas à gauche au niveau de l'arête latérale du four.

La plaque portant le numéro de série se trouve sur la partie latérale de l'appareil.

La sécurité électrique de l'appareil n'est garantie que si le conducteur de protection a été installé de façon conforme.

Prévoir un dispositif de coupure côté secteur. Valent comme tel les commutateurs dont l'ouverture entre contacts dépasse 3 mm et qui sectionnent tous les pôles. Figurent parmi eux également les disjoncteurs et contacteurs.

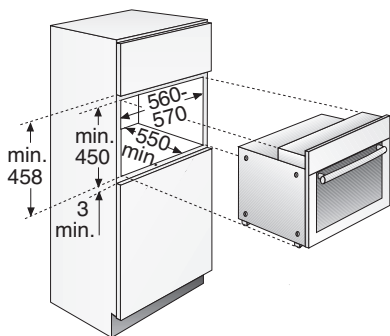
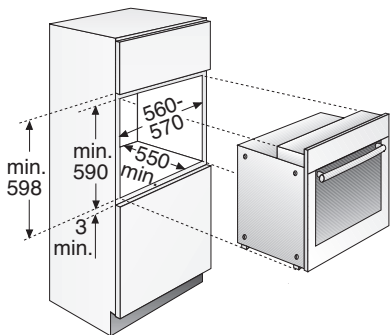
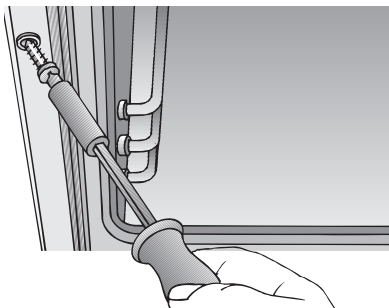
Le schéma de branchement
se trouve à l'arrière de l'appareil



En cas de réparations, couper le courant et débrancher l'appareil.

L'appareil encastré de façon conforme doit être recouvert sur tous les côtés de façon à éviter tout contact avec les pièces isolées. Les éléments de recouvrement ne peuvent être enlevés qu'avec des outils appropriés.

Encastrement four électrique à encastrer



Faire glisser la cuisinière dans l'ouverture de l'élément de cuisine prévu à cet effet et l'ajuster **horizontalement**.

Ouvrir la porte du four et fixer la cuisinière aux baguettes latérales de l'élément avec une vis pour chaque baguette.

Au moment du vissage, il faut appliquer les deux vis orientées légèrement obliques en direction de l'extérieur (elles ont été livrées avec le four encastrable, dans un sachet). Veuillez s.v.p. n'utiliser que ces vis.

S'assurer que la cuisinière est bien encastrée **horizontalement**, qu'elle est fixe et que les cotes d'encastrement sont bien respectées.

Dans le cas des appareils dotés d'une rallonge télescopique, il convient de veiller à ce que les rails de la rallonge ne puissent bouger.

Pour les appareils équipés d'un système autonettoyant: veiller à ce que les 0,4 l d'eau versés dans le four ne puissent déborder.

Gamme de meubles

La cuisinière peut être installée sur tous les types de l'élément prévu à cet effet à condition toutefois que le contreplacage et les garnitures en plastique soient traités avec une colle résistant aux très hautes températures (90 °C), le revêtement pouvant se déformer ou se détacher le cas échéant.

Montagevoorschrift

Voor de installateur
en keukenvakman!

Belangrijke aanwijzingen

Verpakking op correcte wijze afvoeren.

Deurgreep van het fornuis niet gebruiken bij het transporteren of het inbouwen van het apparaat.

Voor de elektrische voeding is een geaard stopcontact noodzakelijk.

Wanneer het geaarde stopcontact na de montage van de oven niet meer toegankelijk is, moet een stroomonderbreker aanwezig zijn zoals beschreven in het onderstaande "De elektrische veiligheid".

De inbouwoven wordt geleverd met een aansluitkabel.

Let op: de aansluiting en inbedrijfstelling mogen uitsluitend door een erkend vakman worden uitgevoerd.

Voor de aansluiting dient een stroomkabel H05RR-F te worden gebruikt.

Nominaal opgenomen vermogen, nominale spanning en typenummer van het apparaat:

Zie het typeplaatje achter de ovendeur, linksonder op de zijrand van de oven.

Het typeplaatje bevindt zich op de zijkant van het apparaat.

De elektrische veiligheid van het apparaat is slechts gewaarborgd indien de elektrische installatie in uw woning volgens de voorschriften is geaard.

In de installatie moet een scheidingsvoorziening worden aangebracht. Als scheidingsvoorzieningen gelden schakelaars met een contactopening van meer dan 3 mm en uitschakeling met alle polen. Daarbij horen geaarde schakelaars, zekeringen en beveiligingen.

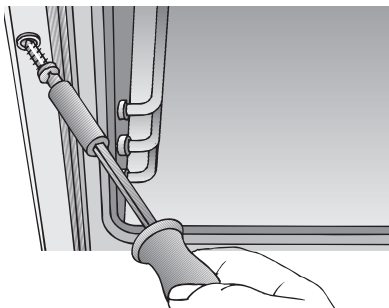
Het aansluitschema bevindt zich op de achterzijde van het apparaat.



Bij reparaties het apparaat altijd van het stroomnet scheiden.

Het volgens de voorschriften ingebouwde apparaat moet aan alle zijden zo zijn afgeschermd dat er geen onderdelen kunnen worden aangeraakt, ook geen geïsoleerde. De afscherming mag uitsluitend met behulp van gereedschap kunnen worden verwijderd.

Inbouwen van het inbouwoven



Inbouwoven in de inbouwopening van de ombouwkast schuiven en **waterpas** stellen.

Ovendeur openen en de randen aan de zijkant van het inbouwoven met één schroef per rand aan de ombouwkast bevestigen.

De twee schroeven (deze vindt u in een zakje in de inbouwoven) moeten bij het vastdraaien iets schuin naar buiten worden aangezet. Gebruik a.u.b. uitsluitend deze schroeven.

Controleer of het inbouwoven stevig en **waterpas** ingebouwd is en de aangegeven inbouwmaten zijn aangehouden.

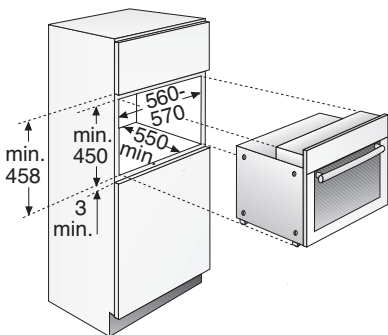
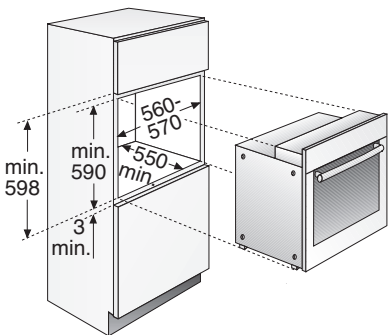
Bij apparaten met telescooprails mogen de uitschuifbare rails niet vanzelf bewegen.

Bij apparaten met automatische reiniging mag, nadat er 0,4 vloeistof op de vloer van de oven is gegoten, de vloeistof niet aan de voorkant overlopen.

Meubelprogramma's

Voor het inbouwoven kunnen fornuisombouwkasten uit alle keukenprogramma's worden gebruikt.

De fineer- of kunststoflaag van de ombouwkast moet met hittebestendige lijm (90° C) zijn aangebracht. Indien kunststoflagen of lijmmiddelen niet voldoende temperatuurbestendig zijn, kunnen de lagen vervormen of losraken.



Istruzioni di montaggio

Per l'installatore e il
tecnico di cucine!

Avvertenze importanti

Smaltire in modo regolamentare il
materiale d'imballaggio.

Non usare la **maniglia della porta del forno** per
il trasporto e il montaggio dell'apparecchio.

Per l'alimentazione elettrica è necessaria una
presa con contatto di terra.

Se dopo il montaggio del forno la presa con
contatto di terra non è più accessibile, deve
essere disponibile un dispositivo di separazione,
come descritto in "La sicurezza elettrica".
Il forno da incasso è fornito con un cavo di
allacciamento.

Attenzione: l'allacciamento e la messa in
funzione devono essere eseguiti solo da un
tecnico autorizzato.

Impiegare per l'allacciamento un cavo di
collegamento alla rete H05RR-F.

**Assorbimento nominale, tensione nominale e
N° del tipo di apparecchio:** vedi targa portadati
dell'apparecchio, dietro la porta del forno, in
basso a sinistra, sul bordo laterale del forno.

La targhetta d'identificazione si trova sulla
parete laterale dell'apparecchio.

La sicurezza elettrica dell'apparecchio è
assicurata solo se il cavo di terra nell'impianto
domestico è installato in modo conforme alle
disposizioni.

Nell'impianto deve essere previsto un
dispositivo di separazione. Sono dispositivi di
separazione gli interruttori con un'apertura tra i
contatti superiore a 3 mm e con interruzione
onnipolare.

Rientrano tra questi gli interruttori automatici, i
fusibili e i relè.

Lo schema di allacciamento si trova sulla parete posteriore dell'apparecchio.

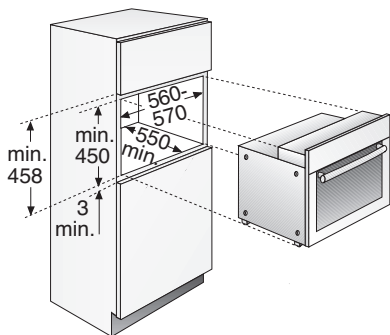
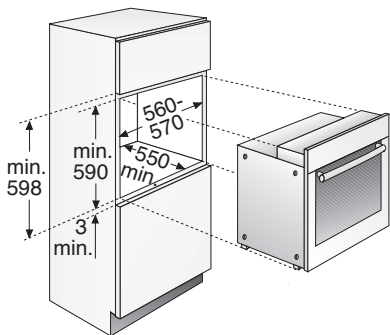
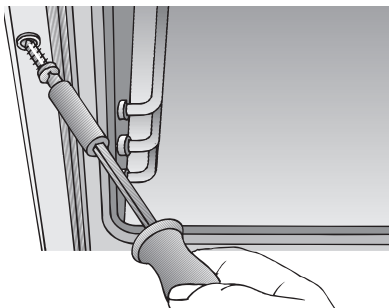


In caso di riparazioni dell'apparecchio togliere sempre la corrente.

L'apparecchio installato regolarmente deve essere coperto su tutti i lati, in modo che sia impossibile un contatto con parti funzionali anche se isolate.

La copertura deve essere smontabile solo con il ricorso ad utensili.

Installazione del forno



Spingere il forno da incasso nel vano di montaggio del mobile e livellarlo perfettamente **orizzontale**.

Aprire la porta del forno e fissare il forno al mobile con una vite per ciascun listello laterale.

Nell'avvitare le due viti (sono accluse in una bustina al forno da incasso) tenerle leggermente oblique verso l'esterno. Preghiamo di usare solo queste viti.

Controllare se il forno da incasso è installato ben saldo e **orizzontale** e se le misure di montaggio sono state rispettate.

Negli apparecchi con guide telescopiche, le guide non devono muoversi da sole.

Negli apparecchi con sistema ausiliario di pulizia automatico, dopo avere versato 0,4 litri di liquido sul fondo del forno, il liquido non deve traboccare in avanti.

Programmi di mobili

Per il forno da incasso sono utilizzabili tutti i mobili per il montaggio del forno di tutti i programmi di cucine. I mobili per il montaggio del forno devono essere lavorati con fogli per impiallacciatura o rivestimenti in materiale sintetico con adesivi resistenti al calore (90° C). Se i rivestimenti in materiale sintetico o gli adesivi non sono sufficientemente termoresistenti, il rivestimento può deformarsi o scollarsi.

Instrucciones de montaje

Advertencias y consejos para el electricista y especialista de cocinas

Advertencias importantes

Eliminar o evacuar los materiales de acuerdo con las normas y disposiciones de protección medioambiental vigentes en el país respectivo.

No utilizar el **asa de la puerta del horno** para transportar o montar la cocina.

Para la alimentación eléctrica se requiere de un tomacorriente con contactos protegidos. En caso de que la toma de corriente con puesta a tierra no sea accesible tras montar el horno, tiene que existir un dispositivo separador como el descrito en el apartado «La seguridad eléctrica». El horno para embutir se provee con un cable de conexión.

Atención: El acoplamiento del aparato a la red eléctrica y su puesta en marcha sólo deberá ser efectuado por un electricista autorizado.

Para conectar la cocina a la red eléctrica, emplear un cable de conexión modelo H05RR-F.

Consumo nominal, tensión nominal y número de modelo del aparato: véase la placa de características situada en la parte posterior de la puerta del horno, en la parte lateral inferior izquierda del marco de la puerta.

La placa de características del aparato se encuentra emplazada en el lateral del mismo.

La seguridad eléctrica del aparato sólo está garantizada si el sistema de conductores de protección del edificio o vivienda ha sido instalado correctamente y cumple las correspondientes normativas específicas.

El aparato sólo deberá ser conectado a la red eléctrica por un instalador-electricista registrado como tal en la empresa de abastecimiento de energía eléctrica de la zona. Como dispositivo de separación se admiten interruptores con una abertura de contacto superior a 3 mm y desconexión de todas las fases.

Entre éstos figuran interruptores LS, fusibles y contactores.

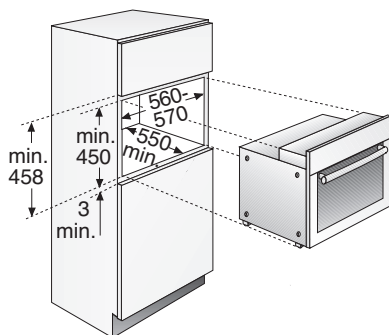
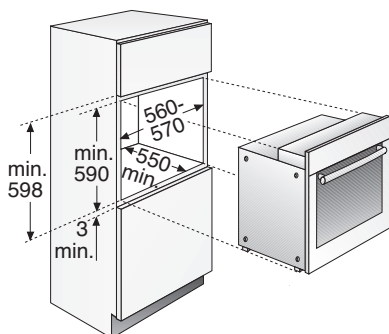
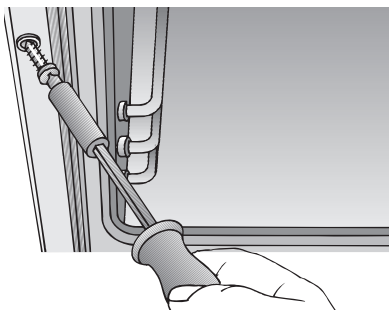
El esquema de conexión del aparato se encuentra en la parte posterior de la cocina.



En caso de tener que efectuar trabajos de **reparación** en la cocina, habrá que dejar ésta primero sin tensión.

El aparato correctamente montado deberá ser cubierto por todos lados con un recubrimiento adecuado, a fin de evitar que cualquier contacto con piezas y elementos de funcionamiento aislados.

Montaje del horno



Empujar la cocina cuidadosamente hacia la abertura del armario y alinearla horizontalmente.

Abrir la puerta del horno y fijar la cocina encastrable mediante los listones laterales al armario, utilizando un tornillo en cada lado. Los dos tornillos (se suministran conjuntamente con el horno en una bolsa) tienen que colocarse en posición ligeramente oblicua hacia fuera. Sólo deberán utilizarse estos tornillos.

Verificar si la cocina encastrable está montada firmemente y en posición horizontal. Cerciorarse asimismo si se han observado las medidas prescritas.

En los aparatos dotados de carriles telescópicos, éstos no deben desplazarse por sí mismos.

En los aparatos dotados de dispositivo de limpieza auxiliar del horno, al verter los 0,4 litros de líquido de limpieza sobre el fondo del horno, el líquido no deberá desplazarse hacia adelante.

Programas de muebles

Para la instalación de la cocina encastrable se pueden utilizar armarios adecuados de todos los programas de muebles de cocina. Los muebles empotrados deberán poseer enchapados o revestimientos de plástico termorresistentes hasta una temperatura de 90° C. Si los revestimientos de plástico o el pegamento empleado no son termorresistentes, los revestimientos pueden deformarse o incluso desprenderse.

Οδηγίες τοποθέτησης

Για τον τεχνικό τοποθέτησης και για τον ειδικό τεχνικό κουζίνας!

Σημαντικές υποδείξεις

Απόσυρση του **υλικού συσκευασίας** σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Μη χρησιμοποιείτε τη **λαβή της πόρτας** του φούρνου για μεταφορά και τοποθέτηση της συσκευής.

Για την τροφοδοσία με ρεύμα είναι απαραίτητη μία πρίζα σούκο.

Σε περίπτωση που μετά την τοποθέτηση του φούρνου η πρίζα σούκο δεν είναι πλέον προσιτή, τότε πρέπει να υπάρχει μία διάταξη απομόνωσης, όπως περιγράφεται παρακάτω στο κεφάλαιο "Η ηλεκτρική ασφάλεια".

Ο εντοιχιζόμενος φούρνος παραδίδεται με τροφοδοτικό καλώδιο.

Προσοχή: Η σύνδεση και η θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά επιτρέπεται να γίνουν μόνον από εξουσιοδοτημένο ειδικό.

Για τη σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο χρησιμοποιείτε καλώδιο τύπου H05RR-F.

Ονομαστική εισαγωγή ενέργειας, ονομαστική τάση και αριθμός τύπου της συσκευής:

Βλ. πινακίδα της συσκευής, πίσω από την πόρτα του φούρνου, κάτω αριστερά στην πλαϊνή άκρη του φούρνου.

Η πινακίδα τύπου βρίσκεται στο πλαϊνό τοίχωμα της συσκευής.

Εγγύηση για ασφάλεια κατά των **ηλεκτρικών ατυχημάτων** υπάρχει μόνον, όταν το σύστημα ασφαλείας αγωγών του οικήματος είναι τοποθετημένο σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Από την πλευρά της εγκατάσης πρέπει να προβλεφθεί μία διάταξη απομόνωσης.

Ως διατάξεις απομόνωσης ισχύουν διακόπτες με διάκενο επαφής άνω των 3 mm και διακοπή σε όλους τους πόλους. Τέτοιοι είναι διακόπτες LS, ασφάλειες και σύνδεσμοι ασφαλείας.

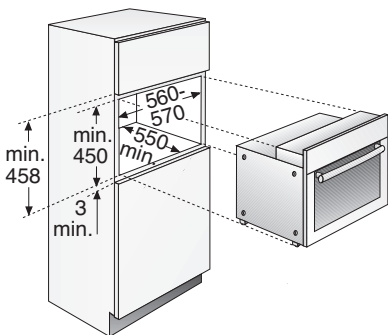
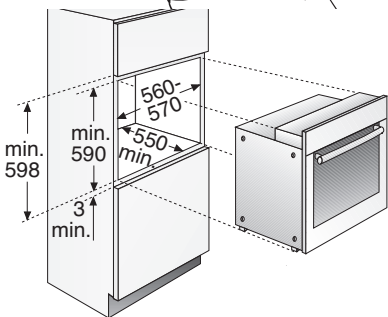
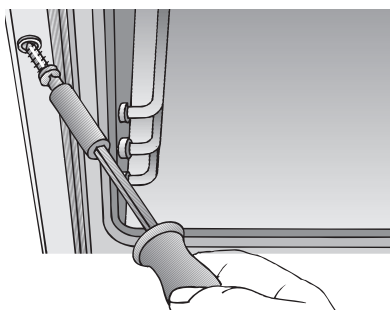
Το **σχέδιο σύνδεσης** βρίσκεται στην πίσω πλευρά της συσκευής.



Σε περίπτωση **εκτέλεσης επισκευών** γενικά δεν επιτρέπεται να επικρατεί στη συσκευή ηλεκτρική τάση.

Μια συσκευή που έχει τοποθετηθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς, πρέπει να είναι καλυμμένη απ' όλες τις πλευρές κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να μην είναι δυνατή η επαφή ακόμη και μονωμένων τμημάτων. Το κάλυμμα επιτρέπεται να μπορεί να αφαιρεθεί μόνο με τη βοήθεια εργαλείων.

Τοποθέτηση της κουζίνας



Περάστε την κουζίνα στο άνοιγμα τοποθέτησης του ντουλαπιού και να ρυθμισθεί σε **οριζόντια** θέση.

Ανοίξτε την πόρτα του φούρνου και στερεώστε την κουζίνα στο ντουλάπι με μια βίδα στην κάθε μια από τις πλευρικές παρυφές.

Οι δύο βίδες (συμπαράδονται με τον εντοιχιζόμενο φούρνο μέσα σε σακουλάκι) πρέπει να τοποθετηθούν κατά το βίδωμα λίγο λοξά προς τα έξω. Παρακαλείσθε να χρησιμοποιήσετε μόνον αυτές τις βίδες.

Ελέγξτε, αν η κουζίνα είναι τοποθετημένη στερεά και **οριζοντίως** και αν τηρούνται οι δεδομένες διαστάσεις τοποθέτησης.

Σε συσκευές με τηλεσκοπικά πλέγματα ανάρτησης δεν επιτρέπεται να κινούνται από μόνα τους τα πλέγματα.

Σε συσκευές με αυτόματο βοηθητικό σύστημα καθαρισμού δεν επιτρέπεται μετά από προσθήκη 0,4 λίτρων νερού στο δάπεδο του φούρνου να κυλάει το νερό προς τα μπρος.

Πρόγραμμα επίπλων

Για την εντοιχιζόμενη κουζίνα διατίθενται ντουλάπια κουζίνας που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε όλα τα προγράμματα κουζινών. Οι καπλαμάδες και οι πλαστικές επιστρώσεις στα ντουλάπια κουζίνας πρέπει να έχουν υποστεί επεξεργασία με κόλλα αντοχής στη θερμότητα (90° C). Αν οι πλαστικές επιστρώσεις ή η κόλλα δεν έχουν επαρκή αντοχή στη θερμότητα, τότε η επίστρωση μπορεί να παραμορφωθεί ή να ξεκολλήσει.

Monteringsanvisning

Till installatören

Viktigt att veta

Se till att **förpackningsmaterialet** tas om hand på bästa miljöriktiga sätt.

Använd inte **ugns-handtaget** att bära ugnen i eller under inbyggnaden.

Om det jordade uttaget inte längre går att nå efter det att ugnen monterats, måste det finnas en frånskiljare enligt beskrivningen nedan under "Elsäkerhet".

Obs! Anslutning och inkoppling får endast utföras av auktoriserad fackman.

Använd anslutningskabel H05RR-F 3 G 1,5°.

Märkeffekt, nominell spänning och modell: se typskylten, bakom ugnsluckan, nedtill på vänster sida i ramen.

Typskylten sitter bakom ugnsluckan, nedtill på vänster sida i ramen.

En förutsättning för att produkten ska vara elsäker är att skyddsledningen är rätt installerad.

Anslutningsschema finns på produktens baksida.



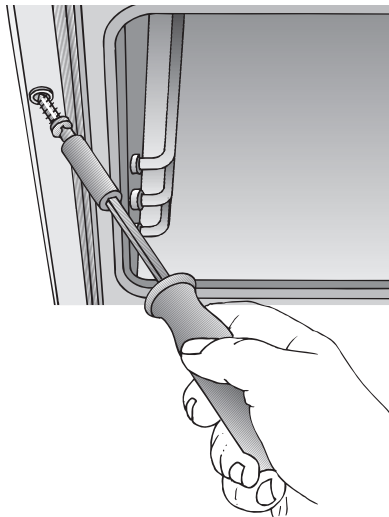
Med frånskiljare avses en kontakt med kontaktöppning om minst 3 mm och allpolig frånslagning. Som frånskiljare räknas även säkringar

Gör produkten strömlös **före reparationer**.

När produkten är inbyggd måste den vara täckt på alla sidor så att inte ens de isolerade detaljerna går att beröra.

Skyddet som täcker produkten ska endast gå att ta bort med hjälp av verktyg.

Bygga in ugnen



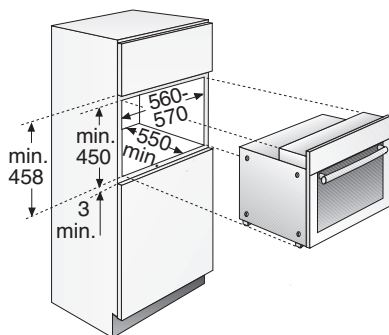
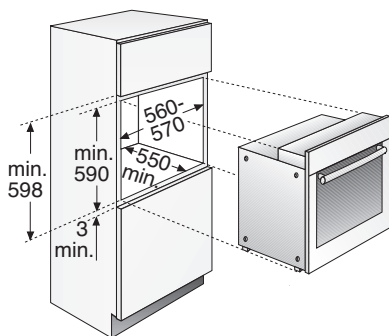
Skjut in ugnen i öppningen och justera den så att den sitter **vågrätt**.

Öppna ugnsluckan och fäst ugnen i sidorna med skruvar i inbyggnadsskåpet. Sätt i skruvarna (som ligger i en påse inuti ugnen) snett från utsidan och dra åt dem. Använd endast dessa skruvar.

Kontrollera, att ugnen sitter fast och sitter vågrätt och att de angivna inbyggnadsmåtten är de rätta.

Köksinredning

Ugnen kan byggas in i alla typer av köksinredningar. Fanér, plastytor och lim måste vara värmebeständiga (tåla minst 90 °C), annars kan ytorna bubbla sig eller rent av lossna.



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

